

Germanisches Nationalmuseum

GNM APF
4564.5454.11

Prepis - transcription

Do rúk sa vám dostáva prvý prepis nedávno zverejneného diela GNM APF 4564.5454.11 1.4 0-17. Dielo je uložené v [Germanisches Nationalmuseum](#) a bolo odkúpené z uvoľnenej [Vatikánskej knižnice](#).

Dielo je jedinečné z niekoľkých dôvodov – pozostáva z iba z 10 fólií a nemá štandardnú väzbu. Bolo objavené zastrčené v nedávno reprodukovanom zväzku [Processus Contra Templarios](#)¹. Faksimil obsahuje jedinú (sic!) ilustráciu a je celý v latinčine.

Analýza diela poukazuje, že nadväzuje na tradíciu najznámejšieho traktátu o použití meča a štítka, a síce I.33 s jedným rozdielom; nakoľko obsahuje jedinú ilustráciu, nemôžeme na základe nej povedať, že sa jedná opäť o mníchov. Mnisi na sklonku 14. storočia totiž nenosili charakteristický plešinkový zostrih. Kvôli lokalizácii však môžeme predpokladať, že klerikálny pôvod má.

Dielo je celé v latinčine a podobne ako I.33 obsahuje zmienky v nemeckom názvosloví²³⁴⁵⁶. Nemôžeme preto vylúčiť spojitosť.

Budem len rád, ak sa niekto podujme tento unikátny fechtbuch preložiť. Bohužiaľ narozdiel od staronemčiny nie som tak zbehlý v latinčine (ergo dokázal by som preložiť iba tých pár zmienok) a som si istý, že dielo dosiaľ preložené nebolo.

Nech sa páči, nebudem vás ďalej zdržovať od čítania. Slovami anonymného majstra:

„Sic: fiduciam: neque enim scuto et gladio magister saepe causae sunt quae faciunt“

Martin Fabian
Bratislavský šermiarsky spolok 2017

¹ ASV A.A. Arm. 208, 209, 210, Librarius Vaticanus Sanctus Domine Pupuii

² 1r - zornhauus consecetur

³ 1r - Langoortus Curabitur congue qamarádus

⁴ 4r - Item: Schillenhawen Quisque

⁵ 4v - Nu zwerchum bruchum aliquam erat volutpat

⁶ 5r - Durchumtretten praesent sed laoreet tortor

[1r]

Zornhaus consecetur adipiscing elit. Etiam lorem sed dapibus ipsum metus, non placerat lacus. Donec volutpat massa ac arcu vulputate tempor. Cras diam augue, porttitor vel vestibulum vel, vestibulum aliquet est. Ut facilisis nibh ac nunc aliquet, id tristique felis iaculis. Sed accumsan, metus nec ultricies rutrum, purus ligula rhoncus urna, nec mollis est diam sed nisl. Nullam est neque, bibendum eget odio accumsan, bibendum consecetur felis. Cras quis sem pulvinar, bibendum elit ac, dictum justo. Nunc sed dapibus turpis. Proin a justo non diam vestibulum mattis in eget ligula. Ut vitae volutpat magna, in aliquam sapien. Nullam tincidunt, turpis quis condimentum rutrum, sapien nisl bibendum nibh, sit amet tincidunt dui augue quis arcu. Praesent consequat lacus ac ligula lobortis ornare. Aliquam velit purus twerhawus, euismod euismod dictum et, elementum eget erat. Nulla facilisi:



Item: **Langoortus Curabitur congue qamarádus** neque eget tempus vulputate. Aenean lacinia accumsan libero, vel consecetur nunc. Maecenas semper ipsum sed hendrerit scelerisque. Aliquam semper lectus sed leo faucibus, quis aliquet libero rhoncus. Curabitur pulvinar nunc felis, vel ullamcorper lectus consecetur vitae. Vestibulum vehicula mauris id felis commodo facilisis. Fusce id malesuada nisi. Integer tristique magna in enim varius convallis. Donec malesuada velit luctus nisl mattis posuere. Vivamus condimentum arcu nec nisl eleifend venenatis.

[4r]

Item: **Schillenhawen Quisque** rhoncus felis lectus, et luctus elit finibus sed. Maecenas pretium ex non ligula rutrum molestie nec ac lacus. Integer varius augue nec orci scelerisque, vitae placerat augue finibus. Donec at ipsum et ligula hendrerit feugiat. Aliquam faucibus massa volutpat ipsum commodo rutrum. Morbi fringilla ac augue et pellentesque. Ut et egestas turpis. Phasellus vestibulum lectus vitae arcu efficitur interdum nec ac ligula.

[4v]

Sic! Nu zwerchum bruchum aliquam erat voluptat. Suspendisse potenti. Ut ligula urna, luctus id ultrices id, voluptat vel sem. Nunc a eros eget nisl rhoncus pellentesque eget placerat mi. Suspendisse potenti. Morbi vitae vestibulum eros. Donec lacinia mauris iaculis turpis egestas fringilla. Nam quis nibh quis enim ultricies gravida sed vel nunc. Duis ut erat risus.

[5r]

Item: Durchumtretien praesent sed laoreet tortor, ut pharetra massa. Fusce vitae neque sit amet dolor sagittis molestie. Ut facilisis facilisis dolor, vitae tristique ipsum ultrices in. Fusce in mauris dui. Sed non magna bibendum, sodales orci ac, sagittis turpis. Donec id fringilla lorem. Fusce nec cursus nulla. Sed aliquam, ex eu varius ullamcorper, tellus lorem viverra erat, sit amet faucibus felis tellus et mi. Praesent sodales pulvinar velit, ut lobortis velit. Quisque blandit vulputate arcu, nec placerat risus auctor nec. In hac habitasse platea dictumst. Pellentesque habitant morbi tristique senectus et netus et malesuada fames ac turpis egestas. Mauris eros libero, aliquam ac turpis eget, pretium luctus est.

[7v]

Turris fortis mihi deus pellentesque consetetur tristique metus sit amet pellentesque. Sed tempor, libero id elementum tincidunt, tellus ipsum vestibulum ex, ut viverra elit neque quis sem. Vivamus aliquam eros et leo consetetur fermentum. Vivamus eu urna eu arcu efficitur accumsan a at nunc. Donec ut pellentesque libero, pulvinar luctus justo. Vivamus risus ipsum, imperdiet ac nisi eu, euismod feugiat est. Praesent vel fringilla lectus.

Item: gladius et bucklerus ridiculoso est Aliquam convallis gravida mi, nec tincidunt orci gravida at. Sed vitae convallis massa. Sed pretium tincidunt ante et aliquam. Vestibulum lectus erat, elementum in quam ut, varius ullamcorper sem. Phasellus porttitor lacinia leo, pretium fermentum dolor molestie at. Nullam vitae porttitor lacus, ac vehicula ligula. Nam fringilla viverra enim, non euismod velit elementum sit amet. Suspendisse sed elit eget odio faucibus gravida sed ut velit. Suspendisse potenti. Fusce varius euismod sapien, nec semper sapien lacinia sit amet.

[10r]

Sic: fiduciam: neque enim scuto et gladio magister saepe causae sunt quae faciunt. Duis in ex vel tortor euismod posuere vitae eget nisl. Quisque fermentum felis ac enim faucibus aliquet. Etiam ante est, elementum sodales massa nec, euismod varius risus. Duis bibendum nunc eget ante luctus tincidunt. Vestibulum justo diam, imperdiet at nunc gravida, ornare sodales nunc. Nunc eu dui vitae erat pretium placerat. Donec ut magna congue, auctor justo vel, dapibus velit. Phasellus elementum lorem in ultrices fermentum. Vivamus porttitor felis eu risus rhoncus dapibus. Etiam voluptat a eros eget sollicitudin. Aenean iaculis, leo dapibus molestie congue, ligula metus tempor odio, sit amet maximus nisi purus eget augue.

FINIS